

The Word in John 1:1

- 1. His eternity:** *In the beginning was the Word*
- 2. His community:** *And the Word was with God*
- 3. His deity:** *And the Word was God*

JW Translation of John 1:1

1984 revision

**In [the] beginning the Word was, and the
Word was with God, and the Word was a god.**

The Impossibility of JW's Translation of John 1:1

1. It Teaches Polytheism (more than one god)

➤ **Isaiah 44:6**

➤ **Isaiah 44:8**

➤ **Isaiah 45:5**

➤ **Isaiah 45:21**

2. The Greek construction *never* refers to an indefinite noun in the gospel of John.

- Occurs 53 times in John
- None can be taken as indefinite
- Most describe the *quality* of the subject

Source: Daniel Wallace, *Greek Grammar Beyond the Basics*, 259-262.

3. It Contradicts the Consensus

Translation of John 1:1

1. King James Version
2. New King James Version
3. American Standard Version
4. New American Standard Bible
5. New American Standard Bible update
6. New International Version
7. Today's New International Version
8. English Standard Version
9. Revised Standard Version
10. New Revised Standard Version
11. Holman Christian Standard Bible
12. Third Millennium Bible
13. New American Bible
14. The Darby Translation
15. Douay-Rheims
16. The Webster Bible
17. Weymouth
18. The Complete Jewish Bible
19. World English Bible
20. Young's Literal Translation

4. They Don't Believe It, Either

- Violate their own translation principle repeatedly in John 1 (e.g., vv. 6, 12, 13, 18)
- Translate the same word, without the article, as “God” [capital “G”] 266 times out of 282 occurrences in the New Testament
- 94% of the time they do not follow the very rule they say governs the translation of John 1:1

Source: Robert H. Countess, *The Jehovah's Witnesses' New Testament*, 54-55.